



Germanistische Institutspartnerschaft Universität Hamburg – Istanbul Universität 2012-2022



Projektleitung

Prof. Dr. Ortrud Gutjahr
Institut für Germanistik der Universität Hamburg
Prof. Dr. Mahmut Karakuş
Institut für Germanistik der Istanbul Universität



Projektteilnehmende aus der Universität Hamburg

Prof. Dr. Jannis Androutsopoulos
Prof. Dr. Kristin Bührig
Prof. Dr. Angelika Redder
Promovierende und Masterstudierende

Projektteilnehmende aus der Istanbul Universität

Dr. Yasemin Dayıoğlu
Prof. Dr. Ersel Kayaoğlu
Prof. Prof. Dr. Şeyda Ozil
Dr. Canan Şenöz Ayata
Promovierende und Masterstudierende

Projektkomponenten

- Narrative der Migration und Remigration im türkischen und deutsch-türkischen Film und in der Literatur
- Mehrsprachigkeit in deutsch-türkischen Filmen und Texten zur Migration
- Inszenierung urbaner Räume der Hafenstädte Hamburg und Istanbul im Film
- Mehrsprachigkeit in der Literatur im Vergleich zur gesprochenen Mehrsprachigkeit in den Städten
- Mehrsprachigkeit und Wissenschaftskommunikation
- Erwartung, Stereotyp, Wissen in türkisch-deutschen und deutsch-türkischen Konstellationen
- Komik als Ferment interkulturellen Austausches in Literatur und Film



Tagungen, Workshops, Veranstaltungen u.a.

- GIP-Tagung «50 Jahre türkisch-deutsche Migrationsgeschichte. Transgeneracionales Erinnern in Nesrin und Yasemin Şamderelis *Almanya. Willkommen in Deutschland*» [an der Istanbul Universität, 11.-13.10.2012]
- GIP-Tagung «Erwartung, Stereotyp, Wissen in türkisch-deutschen und deutsch-türkischen Konstellationen I» [an der Istanbul Universität, 9.-11.2014]
- GIP-Tagung «Erwartung, Stereotyp, Wissen in türkisch-deutschen und deutsch-türkischen Konstellationen II» [an der Universität Hamburg, 19.08.2015]
- Internationale Arbeitstagung der beiden Germanistischen Institutspartnerschaften Izmir-Paderborn und Istanbul-Hamburg «Beziehungskrisen: Deutsch-türkische Verhältnisse in Literatur und Film» [an der Ege Universität, 15.-16.11.2017]
- Internationale Arbeitstagung der beiden Institutspartnerschaften Istanbul-Hamburg und Izmir-Paderbon «Wertorientierungen. Türkisch-deutsche und deutsch-türkische Verhältnisse in Literatur und Film» [an der Istanbul Universität, 04.-05.10.2018]
- Vorträge und Workshops zur Vermittlung von Forschungsergebnisse der GIP Hamburg-Istanbul an ausgewählten Universitäten in der Türkei 30.10-04.11.2022
- Zahlreiche Forschungsaufenthalte von Lehrenden und Promovierenden der Istanbul Universität an der Universität Hamburg; zahlreiche Lehrveranstaltungen und Workshops von Lehrenden und Promovierenden der Universität Hamburg an der Istanbul Universität